595 The Batwa usually have four or five wives.

One of the wives has a special name, inkundwakazi (the loved one, the favorite). She is thus called because of her qualities: her cleanliness, her ability to make pombe, her faithfulness, her careful supervision of the crops, the good treatment she extends to the abagaragu, the constant care she takes of the cattle, the friendly reception she reserves for her husband's friends, the care with which she has the master's orders carried out in his absence (1).

1. The inyungwakazi is quite the opposite of the inkwundakazi. She is a wife without any domestic qualities, who is disobedient, even adulterous. If her husband does not repudiate her, he keeps her at a distance and has no relations with her.

[836]

As to the other wives, the husband, in speaking of them, simply says abagore banjye (my wives). However, the favorite may not give them orders. Only the husband can give orders to his wives.

Children of different mothers (or of different fathers) are on the same footing and considered as real brothers and sisters. [21]

[848] Adulterine children belong to the husband of the unfaithful wife.

858 595 Whether legitimate or not, the children are not treated differently according to their mother's condition. But if the children of a concubine show themselves to be unbearable, people will not fail to contemptuously call them abana bo mu milombero (children of the hedges).

3. Obstacles to Marriage

582 1. Exogamy.

The Batutsi (except the Abanyiginya) and the Bahutu may not take a wife from within their father's family and clan, whatever the kinship. Parallel cousins (1) therefore cannot marry each other, but

1. Parallel cousins are those whose fathers are brothers or whose mothers are sisters.

837 husband and returns to her parents. The latter will attempt to persuade
586 her to return to her husband, for if she refused they would be obliged to refund the dowry.

The husband who finds out that his wife has committed adultery (gusambana, lit., to take another man) enjoins her not to do it again. The second time he strikes her. If she continues, he repudiates (gusendwa) her publicly. A repudiated wife is brought into disrepute and finds it difficult to marry again. Sometimes the adulterous wife is sent away at night, out of consideration for the family, so that her offense is not known by everybody. [29]

837 Formerly, if the husband surprised his wife in the act, he
586 would have the man arrested and beaten. Then before witnesses he
684 would repudiate his wife. If the accomplice was a nobleman like
563 himself, he was allowed to leave with the woman. But, usually, if he was married, he would return to his wife who would merely make a jealous scene. When the lover was a Mututsi umugaragu he was deprived of his property and exiled far away. If he was a Muhutu, the husband could demand from the Mwami permission to impale him like a cattle thief, or else he would thrash him soundly and have him driven away from the hill. An accomplice of the Mwami's adulterous wife was always killed. In none of these cases was the woman seriously ill-treated.

684 Our occupation has put a stop to cruel punishments, and at the
586 present time the wife's accomplice is not punished at all. Adultery
177 leads only to pecuniary reparation (itshyiru) by the lover. On the other hand, divorce is pronounced to the husband's benefit and the dowry is refunded to him, at least if there are no children by the marriage.

848 If the adulterous woman is pregnant, she will always claim that
586 the child she is expecting is her husband's. Being in doubt, the hus-
837 band takes the child (umusambanano) (1) as soon as it is weaned. He

1. General term designating an illegitimate child, including that born of adultery or incest.

also provides for his wife's needs but does not consent to take up again their life in common.

If the husband is sure that the child is the fruit of adultery, he has nothing more to do with his wife, and her parents adopt the child.

553 neighborhood children are then invited to eat a dish consisting of a gruel of sorghum and beans. But before eating they wait for the child to relieve himself, hence the name of this meal, ubunyano (from kunya, to defecate). Then the father recites a few names he would like to give the child, and those present choose one of them. If the parents have already lost a child, in order to turn away the evil spirits, the newborn child is baptized with an objectionable name such as Kangurube (little pig child). The same day the husband is obliged to have intercourse with his wife lest a misfortune happen to the child.

[845] Twins (impanga) are given names that resemble each other, Karengera and Karinganire for example. [36]

851 The rule pater is est quem nuptiae demonstrant is universally
● 848 applied. Normally, therefore, the husband is the child's father and
[641] filiation is established in the paternal line. Children born after the father's death are considered legitimate if the wife was pregnant at the time of his death.

There is no special word to designate the legitimate child.

However, the rule mentioned above has certain exceptions. If a man marries an ikinyandaro, the child to be born, who is only an umusambanano for the husband, will belong to his natural father. But the husband may claim that the child is his if at the time of the marriage the girl is only a few months pregnant.

It may happen that a girl does not know the name of the man who has taken her (1). The natural child then belongs to the inzu of the girl's father. Today there are many ibyomanzi who, eager for their independence, have left their parents and wander throughout the country. Their children are called abana b'umugore, but they do not belong to the maternal inzu, for the ibyomanzi no longer have any family.

1. This is especially the case with abajakazi (mistress-servants), who live at the Mwami's Court or with the great chiefs and who are put at the disposal of their master's guests.

The adulterine child belongs to the husband because of the dowry that has been paid. If the dowry has not been paid, the child is supposed to belong to the family of his mother's father. The incestuous child belongs to the husband. When a child is born to an unmarried

848 851 girl, the girl's father takes over the child.

In the past, during the wars, the owner of a woman slave [37] sometimes married her. The children of this marriage were considered legitimate and [37] had their fathers' status, even if he already had children from marriage with a munyarwanda wife.

Children born of the master and a woman slave were also considered legitimate.

CHAPTER V. PATERNAL AUTHORITY

593 The patria potestas is exercised by the father. In the past it implied the right of life and death over his children. Today the father does not have such power, but his authority still remains sovereign and extends even over married sons. The latter must in particular, give him cows if he asks for any to increase his herds and to replace animals that are sick or have died.

A bad son can be cursed by his father and driven out of the family and even from the hill (igitshibwa or ikivume, the accursed one). He goes off with empty hands, and his brothers divide his property.

As a counterpart to his authority, the father is obligated to support his children and to establish his sons by paying the dowry.

The children must obey their mother as well as their father. [604] Simiarly they must be deferential to their paternal uncles and aunts, and to a lesser degree, to their maternal uncles and aunts. Sisters must obey their brothers, and younger brothers, their older ones.

603 604 The loss of paternal authority does not exist as such. If the father is unworthy or incapable, the grandfather or paternal uncle has charge of the children. [38]

CHAPTER VI. TUTELAGE AND EMANCIPATION (1)

(1) Cf. also, Inheritance, Guardianship of Children, p. 60.

429 When the father is dead, usually one of his brothers watches over the widow and orphans. In the absence of a paternal uncle, guardianship goes to a maternal uncle.

684 It is not extraordinary to hear that a wronged husband has taken justice into his own hands, especially if the culprits were caught in flagrante delicto. As for unwed mothers (ibinyandaro), in the Bugoyi 684 they were abandoned on the islands of Lake Kivu where they died of 848 starvation. The small, rocky, and completely arid islands of Ntera, Kapfunuka, and Itembabagoyi were renowned on this account, along with the larger but deserted islands known by the name of Bugarura, Wawu, etc. In the Nduga and other provinces bordering the Akanyaru, the girls were inexorably hunted out by the chiefs, who had them drowned in the river. They were thrown in with their hands and feet tied, and if they did not sink below the water right away, they were knocked on the head with oars and clubs, under the eyes of the populace who had come to witness their torture. There is a river dweller who is in charge of the execution of those unfortunate victims and who tells cold-bloodedly of the drownings he has carried out. If one is to believe him, a dozen victims have passed through his hands. It is said that a grandfather acted as his own granddaughter's executioner to avoid persecution by the chiefs, who take advantage of /53/ the opportunity to pillage the home of the wrongdoer's relatives. Occasionally, families succeeded in ransoming their child by giving a cow to the local authorities, but obviously such recourse was not available to everyone. Even in this case the newborn child was pitilessly killed at birth. Sometimes the culprit could also be made to escape in time to Urundi, the Ndorwa, or the Congo. The motive alleged for such severity is fear of the punishment that would not fail to befall the country if such crimes were allowed.

Let us add that we are speaking of the past, and that today it 181 would be very difficult to dispose of the criminals without the knowledge of the Europeans. Crimes of this kind, moreover, were relatively rare. The Banyarwanda are indeed superior by far to neighboring peoples as far as morality is concerned. It is of little moment that this should be attributed to the altitude of the country, which reaches an average of 1, 700 or 1, 800 meters, or to their working habits, both of which facts are incidentally quite true.

In any event the women are very shy. So are the nubile girls, 852 who are closely watched by their mothers.

681 to birds and animals such as buffalo, gazelles, wild boars, dogs.
696 Even if the latter should not die immediately, their masters would
823 have to kill them for fear of being stricken themselves by contagion.

Each night, they say, smoke and flames rise from that awful place and cast a reddish glare on the horizon (1).

1. The grass fires at the end of summer must not be foreign to this association of thoughts and images.

It is also said that the waters have the color of blood (atukura, assa n'amarasso). Every time an offender is led to the pit, the waters rise suddenly as though to fetch the victim (ngw' abon' umugome, akassama). After swallowing their prey, the waters subside. Then protracted cries and moans (akaboroga, akater' induru) arise from the bottom of the pit.

The pit is so deep, it is commonly said, that its waters join those of Lake Kivu (ngw' aja hasi, afatanye n'i Kivu).

Considering such stories, one can easily understand why people should speak with terror of that cursed place.

681 In actual fact, the victims were strangled or killed with spears before they were thrown into the water.
696

An attempt was made to submerge the bodies, but they would rise once more to the surface. The hyenas quickly disposed of them. After leaving the place of torture, the executioners would go a certain distance to another depression, usually filled with water, in order to clean their weapons and wash their blood-stained hands. /384/

[848] Traitors and enemies, bewitchers and ranking political
[845] prisoners were not the sole victims of the accursed pit. Among those
[847] condemned to die at that sinister spot were also freak babies (ibimara),
unwed mothers (ibinyandaro), children born during the period of
[826] mourning held for their father (inda y'amabi) sometimes along with
their mother, young girls whose breasts had not grown (impenebere)
(1)..., and calves born in a "faulty" manner (ubufuti), such as those
whose legs... came first.

585 Extramarital Relations. Not all women who share a house-
567 hold with a man are his regular wives (basumba kazi) with whom
848 he has entered into a formal purchase marriage. Concubines
588 and slaves (baja) are also kept in Ruanda. The concubines are [225] usually childless widows and abandoned or fugitive women. They settle wherever they find a relatively good refuge. The baja are sold by their parents when they are children, usually in exchange for food during a famine. They are simply women without ties, but who are otherwise very much like the other women and usually also have their own huts. Their children are likewise said to belong to the father's family, although they are not regarded as equal. Such children of Batutsi men, for example, are said not to be regarded as Batutsi although they have the same family name.

588 The chiefs grant baja to their clients, a practice which is
567 even more clearly defined among the Azande and Mangbetu, for example. The baja, along with the cow, are the means whereby the powerful one binds his clients to himself and thus strengthens his power.

587 Just as a man can grant a cow to a client and also demand it
574 back, so he can likewise put a muja at the temporary disposal of
837 a favorite. Under these circumstances the entertainment of guests with women "who are to warm his bed for him" is quite understandable. The less esteemed guests are given baja; the highly respected guests, on the other hand, are honored by being offered regular wives.

574 In general, a man on a journey has at his disposal the wives
837 of his blood brothers. Dr. Kandt (1) says that from certain social

1. Kandt, R., Caput Nili (Berlin, 1904), p. 177.

aspects this arrangement has its positive points: "Alternating connubium, that is, the interchangeable pairing of several male blood relatives with all their wives, as is permitted in Ruanda, prevents the loss of the female element in the preservation of the race, should the male element prove unfit."

9:Maquet E-5 (1949-1951) 1961 FO42 Rundi FO42

This privileged sexual partnership is not to be understood as an unrestricted freedom irrespective of circumstances. From the point of view of a married woman sex relations with these relatives were privileged in the sense that her husband could not divorce her or dismiss her on these grounds as he could do if the lover was not a relative of that category. For the lover himself, it did not make much difference as the woman was always regarded as being responsible for adultery ('she should have refused'); the husband usually had no claim against him although the lover might have to endure some punishment such as being beaten if caught in the act. We may say, however, that intercourse with a woman relative was privileged for a man in the sense that his wife was supposed not to resent it. In any case these relations were kept secret as far as possible, and it was regarded as seriously lacking in respect to indulge in them when the spouse was not away. When the spouse was absent, travelling for a long time, they were considered normal.

This tolerance concerned only married women. Before marriage girls were supposed to remain virgin. When an unmarried girl became pregnant, she was either killed with the infant or sent away, usually to an island on Lake Kivu where she was left to die, unless rescued and taken by a man of a very much despised tribe, the Shi, living on the western shore of the lake (the present Belgian Congo side). Of course, such a drastic course of action was not always followed, but this was the traditional rule. When the unmarried girl was impregnated by a cousin, these dreadful consequences could be more easily avoided if the parents wanted to exert pressure on the lover to make him marry the girl. But this is the only sense in which it may be said that sexual intercourse for an unmarried girl with a relative was privileged.

On the contrary, maternal parallel cousins of Ego had to be treated with restraint. Although not members of his patrilineage, as were his paternal parallel cousins, his attitude towards them and particularly towards the girls was supposed to be very similar. The incest taboo existed between Ego's descendents and his parallel cousins' descendents until such time as the fact that the two mothers were sisters had been forgotten.

Towards his sororal nieces and nephews, Ego's role was similar to his avuncular role *vis-à-vis* his brother's children. He could not marry or have intercourse with his sororal nieces. His behaviour

9: Maquet E-5 (1949-1951) 1961 FO42 Rundi FO42

conditions it was evidently impossible to socialize and to educate together all the children of the same polygynous family.

The father had very considerable authority to punish during the period of the educational processes, and could even go as far as to curse and disinherit his sons. He could not use such drastic punishments for daughters except in the case of a pregnancy of an unmarried one. Then she could be killed, but mainly because such an event was regarded as being unlucky for the whole lineage. This case has to be interpreted in connexion with those others in which the father could condemn a daughter to death for fear of her conveying ill-luck: these were should her breasts not develop or should she have no periods. The father could appeal to the inzu head when he was unable to discipline his children and the married children could appeal to him when they had been punished by sanctions they found too heavy.

(e) Ritual function

The inzu ancestor was honoured mainly in the compound of the patrilineage head. A small hut was devoted to him and on certain occasions all his descendants met to make offerings to him. Some of these occasions were fixed, others were decided only after consulting a diviner.

In each compound there was also a small hut dedicated to the spirits of the dead, where the ancestor of the patrilineage was honoured. The wife could not build there a hut for her own ancestors. Nearer forbears were honoured in the compound more than the inzu's ancestors: the husband's grandfather or great-grandfather. The husband introduced his wife to him saying: 'Here is the woman I have taken in order to beget children for you, to multiply your lineage.' The bull used for stud purposes was also presented to the great-grandfather's spirit. Not only forbears but other dead members of the patrilineage or the family were honoured, but less often.

Almost every day small offerings were made. A few drops of milk or of beer, or some beans or peas were thrown into the hut. Or a girl spent some time in the ancestor's hut to enable him to enjoy a woman. But sometimes the spirits required more.

We have mentioned earlier that they were often angry and could send illnesses, sterility, cattle-epidemics, and death. They were regarded as beneficial only in a negative way, i.e. when they did

10:Albert E-5 (1956-1957)1963
FO42 Rundi FO42

wives to the *mwami* and the *baganwa* or by a cross-cousin. (The traditional Rundi rule favouring cross-cousin marriage is being abandoned by all classes of the population as the influence of Christianity increases).

No other women than those of the very good Tutsi patrilineages can rise socially by means of marriage. The marriage rule for all men except the king and the princes requires that a man marry a woman of the same rank as his own or of a higher rank. A woman cannot be declassed, and caste rules are not relevant. If a Rundi male should marry a woman of inferior rank—the very idea makes men tremble with disgust—he would immediately have to be declassed to the rank of his wife.[9] There are occasionally informal sexual unions between Tutsi and Hutukazi. A natural child born of such a union would not be formally acknowledged by his father, although he might provide a cow for his son and a Hutu husband for the mother of his child.

The Tutsi, it is said, give a dowry of cows, the Hutu a dowry of hoes. However, the Hutu who are liked by princes and become *batware* can give cows. A poverty stricken herder may give his daughter in marriage to a wealthy Hutu. Because it is always the father who determines the caste and patrilineage of children, a Tutsikazi may find herself the mother of Hutu children. She will be humiliated by the necessity to obey a social inferior and she will be disdained by the Tutsi and the more fortunate Tutsikazi. On the other hand, poverty is shameful and painful. Moreover, a Tutsikazi will probably be treated better by a Hutu than by a Tutsi husband. Always a Hutu, the husband nevertheless enjoys a certain prestige when he has a wife of superior status. He expects many children from her—it is said that Tutsikazi are more fertile than Hutukazi—and his children will have the good manners and intelligence of a Tutsi, his sons will know how to get rich and thereby acquire Tutsi wives.

For each caste, there are stereotypes of physical type and character. Great height, thinness, and an extraordinarily narrow skull are typical of the Tutsi, and great height, generous fleshy covering and a light skin of Tutsikazi.[10] A Hutu five feet tall will not be likely to make a mistake about his inferiority in the presence of a Tutsi of six and one-half or seven feet tall, nor is a Twakazi of four feet eight inches in height who is dancing for a six-foot tall Tutsikazi likely to forget her place in the social scale. Among the Tutsi, the women seem to be much fleshier and somewhat shorter than the men. The Hutukazi and the Twakazi, however, seem to be taller and more substantially constructed than the men of the

10:Albert E-5 (1956-1957)1963
FO42 Rundi FO42

mother how to farm and to carry burdens on their heads. At 12, boys and girls should be able to work well and independently. If not, they are beaten or deprived of their dinner to encourage them to learn. There is, nevertheless, time to play with other children, the boys with other boys, the girls with other girls.

Moral taboos have no significance before adolescence. Children may eat anything at all, without penalty. A young girl may milk a cow: she is not yet a woman, say the Rundi, she is still like her brother. Brothers and sisters sleep together in the same bed and are covered by the same mat. If sometimes there are sexual experiments, these are not called incest. They are only children, they are not responsible, they cannot sin. At puberty, a young girl is removed from the common bedroom of the children. Boys seem to mature much later than girls. Moreover, the question of the dowry enters to delay their marriage. It is said that girls want to be married very early. By the time they have reached puberty, they have already begun to play with other young girls, each helping the other to develop the private parts to a maximum size in anticipation of the pleasures of the marriage bed. A mother warns her daughter that she must absolutely remain a virgin until her marriage, or, at least, that she does not dare to become pregnant if she has not yet been asked for and paid for. In the past, an unmarried mother-to-be would have been killed and her father's property confiscated. Today, there are illegitimate children, and nobody knows quite what to do with them. (One way in which a disgruntled wife can revenge herself upon her husband is by allowing a grown daughter to become pregnant before she is paid for.) At all events, it is up to the mother of a nubile daughter to watch her carefully.

Very strong taboos forbid all contact between a father and his daughter after she has been weaned, except for mutual greetings and for several minor services which a daughter performs for her father.[13] It is customary for girls to wear only a skirt while working, and in the past, a young girl might wear nothing at all or only a leopard skin around her hips. A father must avert his eyes if a daughter is working with her bosom exposed. If a father wishes some information about his daughter, or if he wishes to say something to her, he must ask his wife to speak to their daughter. If a young girl is to be punished, it is the mother who will beat her, never the father. The same taboos apply to the father's brothers. All are called *data*, father. Fathers never enter the house in which a married daughter lives with her husband. The explanation offered for these strong taboos to separate father from mature